

EFECTIVIDAD DE LA METODOLOGÍA AUDIO PERCEPTIVA A TRAVÉS DEL USO DEL STEREO BOOK NONFICTION HEARING, PARA DESARROLLAR LA COMPRENSIÓN AUDITIVA

Ms.C **Janneth Alexandra Caisaguano-Villa***

⁽¹⁾; Ms.C **Sonia Granizo-Lara** ⁽¹⁾;

Ms.C **Rosa Aurora Fernández Martínez** ⁽²⁾,

Ms.C **Rosa Elena Pilatuña** ⁽³⁾

Autor corresponsal: jcaisaguano@unach.edu.ec
Universidad Nacional de Chimborazo- Colegio
Isabel de Godín- Escuela Superior Politécnica
de Chimborazo,
Rio Bamba, Ecuador

Resumen:

La comprensión auditiva constituye la premisa fundamental en el desarrollo de las destrezas restantes.

1. Universidad Nacional de Chimborazo, Facultad de Ingeniería, Avenida Antonio José de Sucre, EC060104, Riobamba, Ecuador.
2. Colegio Isabel de Godín, Av. Alfonso Villagómez y Calle Juan de Velasco, EC060104, Riobamba, Ecuador.
3. Escuela Superior Politécnica de Chimborazo, Panamericana Sur km 1 1/2, Riobamba-Ecuador, EC060155, Riobamba, Ecuador.

Como primera fase sienta las bases y le facilita al estudiante el logro de una pronunciación correcta, una buena entonación y la familiarización con las funciones de comunicación. Sin embargo, no existe un caudal de investigaciones acerca de esta habilidad lingüística. Este estudio se ha centrado en examinar la efectividad de la Metodología audio perceptiva, a través del uso del Stereo Book Nonfiction Hearing, para desarrollar la comprensión auditiva del inglés en los estudiantes del 6to nivel del centro de idiomas de la facultad de ingeniería de la Universidad Nacional de Chimborazo. En el período comprendido entre marzo y julio del 2013 se realizó un estudio transversal, cuasi - experimental y correlacional, aplicando la observación participante. Se recogió evidencia que apoya la idea de que este libro permitió a los estudiantes encaminarse al aprendizaje lingüístico del inglés a través de un proceso metodológico audio perceptivo. La metodología posibilitó optimizar el proceso enseñanza aprendizaje, de manera diferente dado que motiva a los estudiantes al desarrollo de la comprensión auditiva, con el apoyo de un programa

stereo que puede ser escuchado a través de varios medios tecnológicos.

Palabras clave: metodología audio perceptiva, Stereo Book Nonfiction Hearing, desarrollo de habilidades, comprensión auditiva.

Abstract:

Listening comprehension is the fundamental premise in developing the remaining skills, as the first phase, it provides the foundation and facilitates student's achievement of correct pronunciation, good intonation and familiarity with communication functions. However, there is not enough research on this linguistic skill. This study focuses on examining the effectiveness of the Audio Perceptual Methodology to develop the listening comprehension of English, through the use of the Stereo Book Nonfiction Hearing, in language center 6th level students of the engineering faculty at Chimborazo National University. In the period between March and July of 2013 a cross - sectional, quasi - experimental and correlational study was carried out, applying participant observation. Evidence was collected to support the idea that this book allowed students to improve their English language learning through a perceptual audio methodological process. The methodology made it possible to optimize the teaching-learning process, in a different way since it motivates the students to develop listening comprehension, with the support of a stereo program that can be heard through various technological means.

Keywords: audio perceptual methodology, Stereo Book Nonfiction Hearing, skills development, listening comprehension.

I. INTRODUCCIÓN

La Comisión Internacional para la Educación en el siglo XXI de la UNESCO (2005) establece que la educación juega uno de los papeles más importantes en la preparación de jóvenes y adultos, pues les permite acceder a los conocimientos, les ayuda a crear destrezas y habilidades y otras competencias con el fin de mejorar su calidad de vida y su productividad.

La educación universitaria tiene grandes retos para enfrentar cuando de optimizar el proceso de formación académica de los estudiantes se trata, a través de una búsqueda constante de conocimiento, promoviendo su desarrollo cognitivo y afectivo-volitivo. Para que esto ocurra es absolutamente necesario ofrecer nuevos entornos o ambientes de aprendizaje, proporcionando a los docentes la oportunidad de mejorar la calidad del proceso educativo, y a su vez, transformarlo.

Es este el ámbito en el que aparecen las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), cuya presencia en la Educación del siglo XXI es una realidad que trae aparejada una serie de retos, tanto para los educandos como para los educadores; y, por consiguiente, estos últimos han de ser capaces de aprovechar las ventajas y beneficios de estas tecnologías, incluyendo nuevas formas para la enseñanza y el aprendizaje; evidenciando así su potencial para la interacción, la comunicación y el acceso a la información.

Un escenario a valorar, si se quiere otorgar mayor riqueza al proceso educativo, se relaciona con que en la actualidad el dominio del idioma inglés se ha convertido en una necesidad fundamental para enfrentar los desafíos de un panorama en el cual predomina la internacionalización de las profesiones y el avance científico y tecnológico. Por tanto, conocer el idioma inglés facilita, a los profesionales, su inclusión en el mundo laboral y se incrementan sus posibilidades de mejoramiento profesional. De ahí que las universidades estén llamadas a lograr la excelencia en la formación, lo cual incluye conocimientos sólidos de un idioma extranjero, especialmente el inglés, al ser considerado el idioma universal.

Tal es la importancia del manejo del idioma inglés, que la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, 1998), lo estima como un derecho y un factor imprescindible para la formación cultural e integral del estudiante, sin deslindarle del desarrollo cognitivo cultural, y como herramienta comunicacional entre individuos y agentes sociales.

Aunque muchos investigadores se han enfocado en la temática del uso de la tecnología en el desarrollo de habilidades en la enseñanza del idioma inglés (Barman, 2012; Khalifa, 2015; Rico, Ramírez y Montiel, 2016), cuesta comprender que no exista un caudal de investigaciones acerca de una habilidad lingüística puntual. En particular llama la atención la escasez de investigaciones relacionadas con la comprensión auditiva (Nuzhath, 2011; Gawi, 2015; Khalifa, 2015; Rico, Ramírez y Montiel, 2016), entendida como la combinación de aquello que escuchamos, que entendemos y que recordamos (Egen, 2006), teniendo en cuenta que esta constituye una compleja actividad analítico-sintética que se realiza como resultado de una serie completa de operaciones como el análisis-síntesis, la deducción-inducción, la abstracción, entre otras.

La importancia de su abordaje se vincula a que la comprensión auditiva es la premisa fundamental en el desarrollo de las destrezas restantes (Hernández y Izquierdo, 2016), como primera fase, sienta las bases y le facilita al estudiante el logro de una pronunciación correcta, una buena entonación y la familiarización con las funciones comunicativas.

En este contexto, como principal antecedente de la presente investigación se destaca el informe de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OECD, 2013) en el que se reflejan los resultados de la investigación: Tecnología-Ambientes de Aprendizaje Innovativos. Dicho estudio abarca datos de más de 120 reportes sobre Ambientes de Aprendizaje Innovativos de 25 países participantes en esta iniciativa. El mencionado proyecto busca analizar cómo la gente joven aprende y bajo qué condiciones podrían aprender mejor, demostrando que la tecnología puede ser un vehículo poderoso desde el punto de vista educativo.

Otros autores apuntan que “Muchos métodos de enseñanza han promocionado el desarrollo de las destrezas receptoras de escuchar, leer, escribir y hablar en el aprendizaje del Inglés pero de comprensión auditiva casi no se ha considerado como una destreza de estudio, ni que se emita un concepto específico,

por lo contrario se considera que esta es un proceso mental invisible de nuestros sentidos ya que las personas que escuchan deben diferenciar el mensaje de entre, sonidos, vocabulario, puntos gramaticales e intenciones del emisor para poder discernir el mensaje correctamente hablando, escuchando y escribiendo, para ello se necesita de mucha concentración”. (Antich, 1987)

Atendiendo a los resultados de los referidos estudios y a la enorme cantidad y variedad de la información que hoy se debe manejar en idioma inglés, no existen dudas sobre los múltiples retos que encaran docentes y estudiantes.

Fueron estas las razones que motivaron a los autores a realizar una investigación que diera cuenta de la influencia e importancia del Stereo Book Nonfiction Hearing en el proceso de aprendizaje del inglés.

Desde las valoraciones contextuales antes perfiladas, esta investigación constituye un aporte importante en el proceso educativo en virtud de que conlleva a mejorar su acervo lingüísticos de manera dinámica y práctica (Cárdenas y Miranda, 2014), al utilizar los medios tecnológicos (García, Álvarez, y Mendoza, 2015) y con la intención explícita de ocupar un lugar trascendental en la formación trazada por los currículos actualizados, a partir del desarrollo de las acciones contenidas en el perfil de egreso (Agray, 2012; Acosta y Montezuma, 2014). Asimismo, favorece el aprendizaje significativo de los estudiantes, quienes de manera motivada y activa, tienen la oportunidad de relacionar el idioma con modos de actuación y hechos prácticos de su carrera.

En consecuencia, este estudio se ha centrado en examinar la efectividad de la Metodología audio perceptiva, a través del uso del Stereo Book Nonfiction Hearing, para desarrollar la comprensión auditiva del inglés en los estudiantes del 6to nivel del centro de idiomas de la facultad de ingeniería de la Universidad Nacional de Chimborazo y para ello se orienta a corroborar la siguiente hipótesis: El uso del Stereo Book Nonfiction Hearing fundamentado

en la metodología audio perceptiva desarrolla la comprensión auditiva del inglés en los estudiantes.

Los aportes empíricos que para tal efecto resulten pudieran ser de utilidad a fin de reorientar la práctica pedagógica de los docentes de lenguas extranjeras, así como facilitar elementos que sirvan al proceso de planeación curricular, al fortalecimiento de las políticas educativas de los programas de L2 en el ámbito universitario y al diseño de programas de estudio basados en la metodología audio perceptiva, de manera que resulte favorecida la motivación de los estudiantes, así como la comprensión auditiva en idioma inglés, con el apoyo de medios tecnológicos.

II. MATERIAL Y MÉTODO

En el período comprendido entre marzo y julio del 2013 se realizó un estudio transversal, cuasi – experimental y correlacional en el Centro de Idiomas de la de la UNACH. Por tratarse de una población pequeña (30) se procedió a trabajar con su totalidad, la cual estuvo conformada por los estudiantes del 6º nivel de la Facultad de Ingeniería, de ambos sexos y con un promedio de edad de 22 años, quienes participaron en su totalidad en la aplicación del libro “Stereo Book Nonfiction Hearing”, fundamentado en la metodología audio perceptiva.

Las variables a relacionar fueron la Metodología audio perceptiva mediante actividades de texto, como variable independiente y la Comprensión auditiva como variable dependiente. Las dimensiones exploradas fueron Actividades de texto e Imágenes y sonidos

La técnica de Investigación empleada fue la observación participante, la cual permitió recoger información tanto antes como después de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing a los estudiantes del 6to nivel del Centro de Idiomas de la Facultad de Ingeniería de la UNACH. El instrumento de recolección de datos que se diseñó para realizar este seguimiento fue la ficha de observación. El mismo se estructuró, atendiendo a las referidas dimensiones, en indicadores que resultaron adecuados para estudiar

la efectividad de la Metodología audio perceptiva, a través del uso del Stereo Book Nonfiction Hearing, en el desarrollo de la comprensión auditiva del inglés en los estudiantes.

Con respecto a la dimensión Actividades de texto se midieron los siguientes indicadores: ejecución de tareas de completar información después de escuchar los procesos de audio, motivación que generan las tareas de comprensión de texto hacia el aprendizaje del inglés, participación en el feedback (retroalimentación) después de realizar las tareas de comprensión auditiva, contribución del Stereo Book al aprendizaje activo del inglés, empleo de los interactivos del Stereo Book para el mejoramiento del aprendizaje del Inglés.

En lo tocante a la dimensión Imágenes y sonidos, los indicadores observados fueron: desarrollo de una mejor comprensión auditiva del inglés, con la guía del profesor, aplicación de la metodología auditiva en el aprendizaje, apoyo ofrecido por las imágenes para entender los textos que escucha con actividades diferentes, favorecimiento de la comprensión auditiva con las imágenes reales del texto, favorecimiento de la comprensión auditiva los efectos de sonidos escuchados.

El instrumento fue validado mediante una prueba piloto realizada a 10 estudiantes, con características similares a los integrantes de la población en estudio, y a través del juicio de expertos. Se contó con la participación de 3 expertos en las áreas de enseñanza del idioma Inglés, tecnología educativa y pedagogía, los cuales poseen experiencia en el tema y ostentan el grado de maestro o doctor. Sus criterios fueron de provecho para la elaboración de la versión final del instrumento finalmente aplicado.

La investigación se desarrolló en cuatro etapas. La primera de ellas fue la observación a los estudiantes antes de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing. La segunda etapa se orientó a familiarizar a observadores, docentes y estudiantes con el Stereo Book Nonfiction Hearing. Se les explicó que este libro electrónico no es solo visual si no también auditivo diseñado en diferentes programas

informático como: Authoware, Animaciones de Flash, Dream weaver, Adobe flasher y programación HTML un programa de conversión de texto en voz con tareas específicas basadas en la metodología audio perceptiva. Se enfatizó en que el Stereo Book Nonfiction Hearing es un prototipo de programa que tiene programación HTML para hacer los enlaces desde la presentación del estudiante más su texto para luego grabar su voz inicialmente tal como los alumnos pronuncian para luego proceder a transportar al programa de conversión de voz para proceder a la comparación de la pronunciación para luego realizar la comprensión auditiva. Además se les instruyó en el uso del Stereo Book Nonfiction Hearing, el cual es guardado en diferentes formatos y es compatible con todos los aparatos electrónicos desde Ipad, celulares, computadora y grabadoras. El libro ofrece la posibilidad de guardar en su base de datos imágenes, historias, canciones y videos de trabajo, en procura de dar mayor énfasis al escuchar. Las dudas e inquietudes de los involucrados fueron aclaradas en esta etapa.

Una tercera etapa implicó la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing, fundamentado en la metodología audio perceptiva, orientada al desarrollo de la comprensión auditiva del inglés, a través de historias reales de los estudiantes destacados, quienes socializaron temas de su creación, pasajes experienciales de sus vidas, las mismas que realizaron durante todo el primer semestre por 1/4 de hora al

comienzo de la clase con la finalidad de familiarizarse con el vocabulario, seguidamente, se fueron añadiendo imágenes reales para una mejor comprensión. La grabación se realizó inicialmente con la voz de los estudiantes en la grabadora de Windows media, creando un audio libro casero; para comprobar la pronunciación se adiestró el oído, luego se utilizó un programa de lectura con voz nativa, experimentando su comprensión auditiva al aplicar la técnica COPY, aplicada en la Universidad de Queensland durante el curso de formación para profesores de Inglés. Esta técnica ayuda a desarrollar la comprensión auditiva de forma motivante. Durante la cuarta etapa se procedió a la observación de los estudiantes después de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing.

Por último se procedió a tabular la información, matemáticamente se agruparon las respectivas categorías en tablas de frecuencias y se realizó el cálculo porcentual, posteriormente se procesaron los datos mediante el paquete estadístico SPSS versión 20, el cual permitió el análisis e interpretación de los resultados, así como la comprobación de la hipótesis.

Con la finalidad de comprobar si las diferencias que se apreciaban en los dos momentos de la investigación, a partir del cálculo porcentual eran significativas, los datos obtenidos se sometieron a pruebas estadísticas. Para verificar las asociaciones de los dos grupos con los valores dicotomizados, se aplicó la prueba chi-cuadrado de Pearson, mediante la fórmula:

$$\chi_c^2 = \sum \frac{(f_o - f_e)^2}{f_e}$$

Donde:

χ_c^2 = "Chi" cuadrado calculado

f_o = frecuencia observada

χ_t^2 = "Chi" cuadrado tabulado

f_e = frecuencia esperada

Σ = Sumatoria

α = nivel de significación

IC = intervalo de confianza

GL=grados de libertad

a. Nivel de Significación

$\alpha = 0.05$

IC= 95%

b. Zona de Rechazo

$$X^2_c > \chi_t^2 = H_i$$

$$\leq X^2_c \quad \chi_t^2 = H_o$$

Se acepta la Hipótesis de Investigación H_i , si: X^2_c

$$> \chi_t^2$$

Lo cual posibilitó contrastar hipótesis, verificando la asociación entre la metodología audio perceptiva y la

comprensión auditiva. En todas las pruebas se fijó un nivel de significación del 5% ($\alpha=0,05$).

III.RESULTADOS

A continuación se analizan, como producto de la observación, los resultados comparativos en términos de ganancia postratamiento del grupo, en la aplicación de la metodología audio perceptiva, por tareas -imágenes y sonidos y actividades de texto del Stereo Book Nonfiction Hearing- atendiendo a su frecuencia y porcentaje.

Tabla 1. Resumen de resultados de la observación a los estudiantes del 6º nivel de idiomas de la Facultad de Ingeniería antes de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing.

	INDICADORES	ANTES			
		SIEMPRE	CASI SIEMPRE	A VECES	NUNCA
Imágenes y sonidos	Con la guía del profesor desarrolla una mejor comprensión auditiva del inglés	1	3	24	2
	Aplica la metodología auditiva que motiva el docente en su aprendizaje	3	2	8	17
	Con las imágenes se apoya para entender los audios que escucha con actividades diferentes	6	2	6	16
	Las imágenes reales del texto ayudan a la comprensión auditiva	4	1	5	20
	Los efectos de sonidos escuchados en las historias le ayudan a la comprensión auditiva	5	2	22	1
FRECUENCIA		19	10	65	56
PORCENTAJE		13%	7%	43%	37%
Actividades de texto	Ejecuta las tareas de completar información después de escuchar los procesos de audio	6	3	12	9
	Las tareas de comprensión de texto le motivan al aprendizaje del inglés	3	2	7	18
	Participan con emotividad en el feedback (retroalimentación) después de realizar las tareas de comprensión auditiva	5	1	14	10
	El Stereo Book usando las TICs contribuye al aprendizaje activo del inglés	9	1	7	13
	Utiliza los interactivos del Stereo Book para mejorar sus aprendizajes del Inglés	1	2	14	13
FRECUENCIA		24	9	54	63
PORCENTAJE		16%	6%	36%	42%
VALOR TOTAL		43	19	119	119
PORCENTAJE		14%	6%	40%	40%

Según se refleja en la tabla 1, realizada la observación a los estudiantes se mostró que el 80% de los estudiantes, a veces, con la guía del profesor, desarrollan una mejor comprensión auditiva. Un 56% nunca utiliza las metodologías auditivas que motiva el docente para mejorar el aprendizaje. De igual modo se comprobó que a un 20% las imágenes siempre les permiten entender un audio que están escuchando. Al 73% a veces los sonidos escuchados les ayudan en la comprensión auditiva. También se corroboró que al 40% a veces las tareas de completar les hacen más fácil la comprensión después de ejecutar procesos

de audio. Se determinó que al 60% las tareas de comprensión auditiva nunca les motiva el aprendizaje de Inglés; se vio que el 47% a veces participa en la retroalimentación debe darse después de las tareas de comprensión auditiva. Así mismo se pudo apreciar que para el 30% siempre el Stereo Book Nonfiction Hearing contribuye al aprendizaje del inglés, para el 3% casi siempre, para el 23% a veces y para el 44% nunca. Esto se pudo constatar al explorar que para un 3% el Stereo Book Nonfiction Hearing siempre es un recurso didáctico para el aprendizaje del Inglés, para el 7% casi siempre, para el 47% a veces y para el 43% nunca.

Tabla 2. Resumen de resultados de la observación realizada a los estudiantes del 6º nivel de idiomas de la Facultad de Ingeniería después de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing.

	INDICADORES	DESPUES			
		SIEMPRE	CASI SIEMPRE	A VECES	NUNCA
Imágenes y sonidos	Con la guía del profesor desarrolla una mejor comprensión auditiva del inglés	26	3	1	0
	Aplica la metodología auditiva que motiva el docente en su aprendizaje	28	2	0	0
	Con las imágenes se apoya para entender los audios que escucha con actividades diferentes	25	4	1	0
	Las imágenes reales del texto ayudan a la comprensión auditiva	29	1	0	0
	Los efectos de sonidos escuchados en las historias le ayudan a la comprensión auditiva	27	2	1	0
FRECUENCIA		135	12	3	0
PORCENTAJE		90%	8%	2%	0%
Actividades de texto	Ejecuta las tareas de completar información después de escuchar los procesos de audio	26	4	0	0
	Las tareas de comprensión de texto le motivan al aprendizaje del inglés	26	1	3	0
	Participan con emotividad en el feedback (retroalimentación) después de realizar las tareas de comprensión auditiva	27	2	1	0
	El Stereo Book usando las TICs contribuye al aprendizaje activo del inglés	25	3	2	0
	Utiliza los interactivos del Stereo Book para mejorar sus aprendizajes del Inglés	24	4	2	0
FRECUENCIA		128	14	8	0
PORCENTAJE		85%	9%	6%	0%
VALOR TOTAL		263	26	11	0
PORCENTAJE		88%	9%	3%	0%

Tal y como se recoge en la tabla 2, una vez realizada la observación posterior a la aplicación de la metodología audio perceptiva se determinó que a un 87% de los estudiantes, siempre que el profesor le guía, les ayuda a la comprensión auditiva. Para un 93% siempre el docente utiliza metodologías auditivas, estas motivan su aprendizaje. Se halló que a un 87% las imágenes siempre les ayudan a entender los audios que escucha. Por otro lado, para el 97% siempre las imágenes reales del texto le ayudan a la comprensión auditiva, resulta alentador que para un 90% siempre los efectos de sonidos escuchados en las

historias le ayudan a la comprensión auditiva, y para un 87% siempre resultan útiles las tareas de completar de la información requerida después de escuchar el audio. Además se encontró que para el 87% siempre las tareas de comprensión auditiva le motivan el aprendizaje de Inglés, el 90% siempre participa en la retroalimentación después de realizar las tareas de comprensión auditiva. Por último se logró que a un 83% el Stereo Book Nonfiction Hearing siempre les ayudara, siendo considerado por el 80% siempre como un recurso didáctico interactivo en el aprendizaje del Inglés.

Gráfico 1. Comparación de resultados de la observación realizada a los estudiantes del 6° nivel de idiomas de la Facultad de Ingeniería antes y después de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing.



Contrastivamente, como muestra el gráfico 3, se puede observar que antes de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing los estudiantes tuvieron un porcentaje del 14% en el indicador de siempre, lo que significa que no se ha aplicado una metodología audio perceptiva, el indicador casi siempre un porcentaje de 6%, a veces 40%, y el 40% nunca. Luego de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing los factores cambian totalmente el indicador de siempre alcanza el valor del 88%, en el indicador de casi siempre llega al 9%, y se redujo el indicador de a veces al 3%, igualmente al 0% en nunca.

Estos resultados hablan a favor de la comprensión auditiva como factor determinante en el proceso educativo, por otra parte queda claro que al enseñar

el Inglés, antes de la aplicación de la metodología propuesta, no se orientaba adecuadamente el mejoramiento de la destreza de audición para alcanzar una buena comprensión del Inglés. Lo anterior implica que los docentes de la Universidad utilizaban esquemas tradicionales sin darles la oportunidad a los estudiantes de desarrollar; tanto sus capacidades lingüísticas, como nuevos estilos de aprendizaje.

Los docentes de la Facultad de Ingeniería estaban conscientes de que la aplicación de ciertas historietas, favorece la comprensión auditiva, pero realmente poco o nada podían emprender para mejorar el nivel lingüístico y auditivo de los estudiantes, por lo que se hizo necesaria una nueva metodología. Por otra parte, es notorio que los docentes no comprendían la

verdadera utilidad de los medios tecnológicos, por lo que se planteó la propuesta de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing, valorando su importancia como un recurso didáctico para el aprendizaje del Inglés.

Consecuentemente el desarrollo y la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing sirvió para alcanzar destrezas y habilidades auditivas en los estudiantes, ya que están en la capacidad de desarrollar una comprensión auditiva al escuchar a través de diferentes medios de la información y la comunicación una serie de textos, comentarios, etc. Los mismos que son grabados específicamente para escuchar y progresivamente ir mejorando el nivel lingüísticos del inglés; se hace importante ejecutar con los estudiantes actividades utilizando imágenes y sonidos así como actividades de texto que les permita reforzar el conocimiento a través del contenido que escuchado.

El análisis bivariable entre las variables Metodología audio perceptiva mediante actividades de texto y Comprensión auditiva, muestra resultados estadísticamente significativos en la comprobación de las dos hipótesis específicas. En la primera el valor de $X^2_{cal} = 200.08$ es mayor que $X^2_{tab} = 7.81$, en cambio en la segunda hipótesis el $X^2_{cal} = 169.36$ es mayor que $X^2_{tab} = 7.81$, es decir en ambos casos se rechazan las hipótesis nulas H_0 y se acepta la hipótesis general de investigación, por lo tanto, se comprueba que: la elaboración y aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing fundamentado en la metodología audio perceptiva a través de imágenes-sonidos y actividades de texto desarrolla la comprensión auditiva del inglés, en los estudiantes del 6to nivel del centro de idiomas de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Chimborazo, para el período marzo – julio del 2013.

IV. DISCUSIÓN

Con anterioridad en este trabajo hemos sostenido que las tendencias pedagógicas y curriculares que ponen su centro de atención en el estudiante (Núñez, 2008) asumen el proceso enseñanza-aprendizaje a

partir de concebirlo como una colaboración conjunta de docentes y discentes (Lunenburg, 2011; Candia, 2016), en la cual la toma de decisiones de estos permite el desarrollo de capacidades tales como: de organización, dirección, monitoreo y evaluación de su aprendizaje (Ducrot, 2005). Por tanto, las actividades de aprendizaje, están en consonancia con los materiales didácticos de que disponen. (Buck, 2010; Cross, 2011)

Como indican los resultados obtenidos, es importante seguirle el paso a los significativos cambios sociales provocados por el constante avance de las TIC (UNESCO, 2013) que, obviamente, repercuten en el ámbito educativo (Marchesi, 2014) y derivan en la transformación de los programas de estudio.

En consecuencia, los hallazgos de este trabajo no difieren de los citados anteriormente. Este estudio revela que el uso del Stereo Book Nonfiction Hearing fundamentado en la metodología audio perceptiva, a través de imágenes-sonidos y actividades de texto, desarrolla la comprensión auditiva del inglés; lo cual guarda semejanza con los resultados de estudios cuasi-experimentales realizados con estudiantes de L2 que indican que la enseñanza significativa de las estrategias empleadas favorece la comprensión auditiva en L2 (Renandya y Farrell, 2010; Bozorgian, 2012).

La práctica documentada en este trabajo contrasta con los criterios expuestos por Garmenia y Varela (2002), quienes consideran “la dificultad que representa para los estudiantes la audición de un texto grabado. Cuando el profesor lee el texto en el aula, el estudiante puede mirar el movimiento de sus labios, algunos gestos, etc. El esfuerzo al escuchar un material grabado es mucho mayor”. (p. 37) y ponen de manifiesto la necesidad de considerar, una enseñanza significativa, colaborativa y participativa (Hernández, 2014), acompañada por un trabajo pedagógico sistemático, para ayudar a los estudiantes a autorregular su capacidad de comprensión auditiva durante las clases de L2 (Vandergriff, 2010).

Si bien es conocido que los factores que determinan la efectividad de la comprensión auditiva de una lengua extranjera son (Antich, 1987):

- Las particularidades propias del receptor.
- Las circunstancias en que se realiza la audición.
- Las necesidades lingüísticas del material escogido para la escucha.
- El grado de interés que le ponga el estudiante, de lo cual dependerá el resultado en el aprendizaje de la lengua extranjera.

Después de haber estudiado con detenimiento estos temas, podemos considerar que esta afirmación es viable en cualquier aspecto de la actividad verbal, aunque en el caso de la comprensión auditiva se convierte en algo de una importancia significativa debido a las dificultades de naturaleza diversa que la caracterizan.

Al considerar los resultados de estudios recientes, debemos hacer un alto y preguntarnos si la ausencia de algunos de estos factores en las clases de inglés del ámbito universitario impide a los estudiantes desarrollar adecuadamente las habilidades de comprensión auditiva.

Por otro lado, teniendo en cuenta los datos arrojados por la observación previa a la aplicación de la metodología audio perceptiva en esta investigación, no debe desconocerse que tradicionalmente las actividades desarrolladas en clase para el reforzamiento de esta habilidad transcurrían monótonamente. Usualmente se le brindaba a los estudiantes materiales para trabajar en clase, estos escuchaban, luego se les orientaba que repitieran intentando hacer una imitación del modelo y posteriormente se ejercitaba la comprensión; es decir, no se explotaban todas las posibilidades que ofrecían dichos materiales, como tampoco las potencialidades y nivel creativo de los estudiantes, por ello es necesario buscar vías para mejorar el aprovechamiento estudiantil y de esta manera potenciar el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva.

Es conveniente recalcar que escasos trabajos anteriores han evidenciado la relación entre la metodología audio perceptiva para el desarrollo de la comprensión auditiva del inglés (De la Calle, y Caisaguano, 2015)

En Rodrigo (2004) se reportan las percepciones de los estudiantes sobre el enfoque Escucha Estrecha o *Narrow Listening* - NL, según sus siglas en Inglés- y su desempeño. En una prueba de comprensión auditiva (N = 100). Los resultados indican que la práctica de NL utilizando material de biblioteca de audio no sólo se percibe como experiencia de aprendizaje útil y estimulante en la adquisición del idioma sino que además demuestra ser una manera efectiva de mejorar las habilidades de escucha en los estudiantes.

Otro estudio, conducido por Gómez, Sandoval y Sáez (2012), constató que la sola práctica en tareas de comprensión auditiva mejora los resultados en la comprensión, pero aún más si ésta es acompañada de instrucción explícita de estrategias metacognitivas como parte integral de la clase de lengua.

Algunas investigaciones muestran que la educación audio perceptiva es un proceso de enseñanza y aprendizaje que, partiendo de las posibilidades perceptivas de los educandos y de sus posibilidades expresivas, conlleva a consolidar en el sujeto el proceso de cognición, ejercicio y valoración de diversos lenguajes. (Garmenia & Varela, 2002)

Adicionalmente, sugieren que en múltiples ocasiones el término audio perceptiva es concebido como un espacio dedicado exclusivamente a la evaluación constante de las posibilidades de acción de los educandos. Otras veces, ha sido considerado un eficaz método de entrenamiento auditivo. Rara vez ha sido tomado en consideración como una metodología en el desarrollo de la comprensión auditiva del Inglés.

Para favorecer el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva se recomienda, siguiendo a Harmer (2010) y a Mejía (2010), que se hace necesario integrar todas las habilidades, es decir, ofrecerle al estudiante la oportunidad de utilizar la expresión

oral en determinados ejercicios como en repeticiones de oraciones, diálogos, estructuras gramaticales, la lectura, el seleccionar ideas esenciales y en el caso de la escritura, al completar frases o espacios en blanco, a partir de la escucha de un texto.

De igual modo, es fundamental complementar el proceso de enseñanza con una serie de actividades de texto para construir el aprendizaje y comprobar el nivel de asimilación de los nuevos conocimientos procesados por los estudiantes de manera autónoma. Otro aspecto esencial es el uso de metodologías activas y motivadoras, para ello está a disposición las estrategias audio perceptivas que conllevan a despertar en los estudiantes el deseo de seguir escuchando para alcanzar aprendizajes significativos. Por lo tanto, siguiendo a Usma y Orrego (2009), se considera pertinente documentar la situación actual de la práctica docente con relación a la enseñanza significativa del idioma inglés, así como las intervenciones que se han realizado desde la perspectiva de la investigación-acción.

Por último, es pertinente señalar que futuros trabajos podrían extender el análisis a varias habilidades lingüísticas. Igualmente sería interesante poner a prueba la efectividad de la metodología audio perceptiva utilizando muestras de mayor tamaño. Por otro lado, sería conveniente realizar, en el futuro, una investigación longitudinal para el estudio de causalidad en las relaciones observadas, pues la naturaleza transversal de los datos manejados no permite extraer inferencias causales.

Entre las futuras líneas de investigación que se pueden derivar de nuestro trabajo, consideramos que profundizar en el estudio de ambas variables puede aportar perspectivas novedosas e interesantes.

V. SÍNTESIS O CONCLUSIONES

Atendiendo a lo hasta aquí expuesto, existe la necesidad de introducir metodologías de enseñanza, de probada efectividad, en ambientes de aprendizaje complejos y mediatizados por la tecnología. En esta investigación se intentó obtener evidencia empírica sobre la efectividad de la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing en el aprendizaje del inglés como

lengua extranjera.

Se recogió evidencia que apoya la idea de que este libro permitió a los estudiantes encaminarse al aprendizaje lingüístico del inglés a través de un proceso metodológico audio perceptivo, el mismo se ejecutó con la ayuda de imágenes y sonidos que progresivamente contribuyen a desarrollar la destreza auditiva, en virtud de que van utilizando varios medios de la información y la comunicación, como son los celulares, facebook, grabadoras, ipont, calaméo, computadores, para alcanzar la comprensión auditiva del inglés, lo que implica que esta metodología es motivacional para llegar al objetivo propuesto.

La metodología posibilitó optimizar el proceso enseñanza aprendizaje, de manera diferente ya que motiva a los estudiantes al desarrollo de la comprensión auditiva del inglés, con el apoyo de un programa stereo que puede ser escuchado a través de varios medios tecnológicos. Los resultados alcanzados son satisfactorios, en virtud de que se desarrolló la destreza auditiva, se observó satisfacción e interés por la práctica auditiva, al realizar su comunicación de una manera aceptable en la pronunciación, diálogos, debates e informes en el idioma extranjero.

Se recomienda la aplicación del Stereo Book Nonfiction Hearing por cuanto es un medio adecuado para el aprendizaje del inglés, por emplear un proceso metodológico que permite desarrollar la destreza auditiva. Es importante que en la estructuración de este tipo de programas se tenga como factor fundamental la combinación de imágenes y sonidos, pues esta promueve la asociación del significado al observar y escuchar.

Estudiantes y docentes deben considerar como un aporte importante en el proceso educativo el Stereo Book Nonfiction Hearing, en el desarrollo de la comprensión auditiva, factor fundamental en el mejoramiento del idioma Inglés. Por otro lado, urge aprender a aprovechar de manera adecuada los medios tecnológicos, utilizándoles en calidad de recursos didácticos que apoyen a la comprensión auditiva del inglés y que pueden utilizar dentro y fuera del campus universitario.

VI. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acosta, E.A.L. & Montezuma, G.A.L.(2014). El currículo: concepciones, enfoques y diseño. *Revista Unimar*, 29(2).
- Agray Vargas, N. (2012). La construcción de currículo desde perspectivas críticas: una producción cultural. *Signo y pensamiento*, 29(56), pp. 420-427.
- Antich, R. (1987). *Metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Barman, B.(2012). Influence of Information Technology on Education and Language Teaching. *Daffodil International University Journal of Business and Economics*,6(1&2). Recuperado el 22 de abril de 2017 de: <http://hdl.handle.net/20.500.11948/784>
- Bozorgian, H. (2012). Metacognitive instruction does improve listening comprehension. *ISRN Education*, 1-6. Recuperado el 22 de abril de 2017 de: <http://www.hindawi.com/isrn/education/2012/734085/cta/>
- Buck, G. (2010). *Assessing listening*. Reino Unido: Cambridge University Press.
- Candia García, F.(2016). Diseño de un modelo curricular E-learning, utilizando una metodología activa participativa. *Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo. RIDE*, 7(13). Recuperado el 22 de abril de 2017 de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/5632137.pdf>
- Cárdenas, R. y Miranda, N. (2014). Implementation of the National Bilingual Program in Colombia: An Interim Assessment. *Educación y Educadores*, 17(1), pp. 51-67.
- Cross, J. (2011). Metacognitive instruction for helping less-skilled listeners. *ELT Journal*, 65(4), pp. 408-416.
- De la Calle, L. & Caisaguano Villa, J.A. (2015). *Elaboración y aplicación del Stereo Book nonfiction hearing fundamentado en la metodología audio perceptiva para el desarrollo de la comprensión auditiva del inglés en los estudiantes del 6to nivel del centro de idiomas de la facultad de ingeniería de la universidad nacional de Chimborazo, para el período marzo-julio del 2013* [Tesis de maestría], Universidad Nacional de Chimborazo, Riobamba, Ecuador. Recuperado el 22 de abril de 2017 de: <http://dspace.unach.edu.ec/bitstream/51000/2421/1/UNACH-IPG-LIN-ING-2015-006.pdf>
- Egen, B. (2006). *Filosofía del Lenguaje*. Barcelona: Baña.
- García Huizilopoztli, L., Álvarez Rodríguez, F.J. y Mendoza González, R. (2015). Management Model for Curriculum Design based on Software Engineering Practices. *Revista electrónica de investigación educativa*, 17(3), pp. 61-78. Recuperado el 22 de abril de 2017 de: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1607-40412015000300005&lng=es&tlng=en.
- Garmenia & Varela. (2002). *Educación audio perceptiva*. Buenos Aires: Ricordi.
- Gawi, E. M. K. (2015). The Application of X. Class Teacher Program to Enhance Students' Listening and Speaking Skills in Al Baha University. *International Journal of Applied Linguistics and English Literature*, 4(5), pp. 154-160.
- Gómez Álvarez, L., Sandoval Zúñiga, M.S. y Sáez Carrillo, K. (2012). Comprensión auditiva en inglés como L2: Efecto de la instrucción explícita de estrategias metacognitivas para su desarrollo. *RLA. Revista de lingüística teórica y aplicada*, 50(1), pp. 69-93. Recuperado el 22 de abril de 2017 de: <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-48832012000100004>
- Harmer, J. (2010). *La práctica del lenguaje del Inglés*. England: Uk Perarson Longman.
- Hernández Chérrez, E. (2014). *El B-Learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso enseñanza - aprendizaje de los estudiantes de Inglés de la modalidad semipresencial del departamento especializado de idiomas de la Universidad Técnica de Ambato* [Tesis doctoral], Universidad Complutense de Madrid, Madrid, España.
- Hernández Wilson, J y Izquierdo, J. (2016). Metacognition and L2 Listening: Observation of University-level Teaching Practices. *Revista electrónica*

- de investigación educativa, 18(1), 39-52. Recuperado el 22 de abril de 2017 de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1607-40412016000100003&lng=es&tlng=en.
- Khalifa Gawi, E.M. (2015). The Application of X.Class Teacher Program to Enhance Students' Listening and Speaking Skills in Al Baha University. *International Journal of Applied Linguistics and English Literature*, 4(5), 154-160. Recuperado el 22 de abril de 2017 de: <http://www.journals.aiac.org.au/index.php/IJALEL/article/view/1578>
- Lunenburg, F. (2011). Theorizing about curriculum: conceptions and definitions. *International Journal of Scholarly Academic Intellectual Diversity*, 13(1).
- Marchesi, A. (2014). *Los desafíos de las TIC para el cambio educativo*. Madrid, España: Organización de Estados Iberoamericanos.
- Mejía, P. (2010). *Módulo de Didáctica del Idioma II*. Quito: UCE Sistem Graphic.
- Núñez, F. (2008). Teoría del currículum y didáctica de las lenguas extranjeras. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas*, 4. Recuperado el 22 de abril de 2017 de: http://www.nebrija.com/revistalinguistica/files/articulosPDF/articulo_531f2c7ea2c17.pdf
- Nuzhath Afrin, N. (2011). *Ignorance of Listening Skills at Tertiary Level* [Doctoral dissertation]. East West University, Chicago, Illinois, United States of America.
- OECD. Organization for Economic Co-operation and Development (2013). *Technology-Rich Innovative Learning Environments*. Recuperado el 22 de abril de 2017 de: <http://www.oecd.org/edu/ceri/TechnologyRich%20Innovative%20Learning%20Environments%20by%20Jennifer%20Groff.pdf>
- Renandya, W. y Farrell, T. (2010). Teacher the tape is too fast. Extensive listening in ELT. *ELT Journal*, 65(1), pp. 52-59.
- Rico Yate, J.P., Ramírez Montoya, M.S., Montiel Bautista, S.(2016). Desarrollo de la competencia oral del inglés mediante recursos educativos abiertos. *Apertura*, 1-15.
- Rodrigo, V.(2004). *Assessing the Impact of Narrow Listening: Assessing the Impact of Narrow Listening: Students' Perceptions and Performance*. In: McClendon L., Cheatham, R.M. Egéa-Kuehne D, Wilkerson C., Schomber J.H., Sandarg J., Grubbs, S.T., Rodrigo, V., Mantero, M, Gray Abernethy, S. *Assessment Practices in Foreign Language Education*. Dimension 2004. Valdosta: SCOLT Publications.
- UNESCO (2013). *Enfoques estratégicos sobre las TIC en educación en América Latina y el Caribe*. Santiago de Chile, Chile.
- UNESCO. (1998). *La Educación Superior en el Siglo XXI: Visión y Acción*. Conferencia Mundial sobre la Educación Superior. Paris, Francia.
- UNESCO. (2005). *Comisión Internacional para la Educación en el Siglo XXI*. Paris, Francia.
- Usma, J. & Orrego, L. (2009). *Investigación en el aula en L1 Y L2 estudios, experiencias y reflexiones*. En: La autonomía del estudiante y del profesor en estudios de investigación acción: hallazgos y retos desde la Universidad de Antioquia. (pp. 73- 74). Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.
- Vandergrift, L. y Tafaghodtari M.H. (2010). Teaching L2 learners how to listen makes a difference: an empirical study. *Language Learning*, 60(2), pp. 470-497.